



Registration for the KiTa year 2024/2025

Dear parents and interested parties,

Registration with Neustädter Spatzen for the KiTa year starting in August 2024 is officially possible until January 31, 2024. Registration takes place via the page of the Kita-Portal of the Free Hanseatic City of Bremen. If you would like to register your child in our facility, it is our requirement that you contact us in advance by e-mail by 15.01.2023 at the latest. There is no open day this time, instead the following procedure applies:

1. please inform yourself about the Spatzen on our homepage and observe the admission criteria from the Bremen Admission Places Act.

2. if you are still considering enrolling your child in the Spatzen and can imagine being actively involved in our parents' association, please write us an e-mail to info@neustaedter-spatzen.de by January 15. We will not be able to consider any later messages.

Please include a telephone number where we can reach you. Please also state the age of the child to be looked after in the e-mail (birth year and month). If you like, you can also write a little bit about yourself.

3. you will then receive a confirmation of receipt of your e-mail from us by 15.01.2024

4. we will then invite you in the second half of January together with other interested parties to get to know the team at the Spatzenhaus. There you will also have the opportunity to clarify any questions.

This time we have three places available in the KiTa year 24/25.

We look forward to seeing you. Best regards,

The Neustädter Spatzen team

2024/2025 gündüz bakım yılı için kayıtlar

Sevgili ebeveynler ve ilgili taraflar,

Ağustos 2024'ten itibaren Neustädter Spatzen'e kreş yılı için kayıt resmi olarak 31 Ocak 2024 tarihine kadar mümkündür. Kayıtlar, Neustädter Spatzen'in Kita-Portal sayfası üzerinden gerçekleştirilir.

Bremen'in özgür Hansa Şehri. Çocuğunuzu tesisimize kaydettirmek istiyorsanız, en geç 15 Ocak 2023 tarihine kadar bizimle e-posta yoluyla iletişime geçmeniz gerekmektedir.

Bu sefer açık gün yoktur, bunun yerine aşağıdaki prosedür geçerlidir:

1. Lütfen ana sayfamızdan Spatzen hakkında bilgi edinin ve Bremen Kabul Yerleri Yasası'ndaki kabul kriterlerini dikkate alın.

2. Çocuğunuzu hala Spatzen'e kaydettirmeyi düşünüyorsanız ve veli birliğimize aktif olarak katılmayı hayal ediyorsanız, lütfen bize şu adrese bir e-posta gönderin info@neustaedter-spatzen.de adresine 15 Ocak'a kadar bir e-posta gönderin. Daha sonra gönderilecek mesajları dikkate alamayacağız.

Lütfen size ulaşabileceğimiz bir telefon numarası ekleyin. Lütfen e-postada bakılacak çocuğun yaşını da belirtin (doğum ayı ve yılı). İsterseniz kendiniz hakkında da biraz bilgi yazabilirsiniz.

3. Daha sonra 15.01.2024 tarihine kadar bizden e-postanızın alındığına dair bir onay alacaksınız.

4. Daha sonra sizi Ocak ayının ikinci yarısında diğer ilgili taraflarla birlikte Spatzenhaus'taki ekibi tanımaya davet edeceğiz. Orada ayrıca şu fırsatlara da sahip olacaksınız herhangi bir soruyu açıklığa kavuşturmak için.

Bu kez 24/25 yaş kreşinde üç yerimiz var.

Sizi görmek için sabırsızlanıyoruz. Saygılarımla,

Neustädter Spatzen ekibi

Реєстрація на 2024/2025 навчальний рік

Шановні батьки та зацікавлені особи,

До 31 січня 2024 року офіційно відкрита реєстрація до дитячого садка Neustädter Spatzen на ясельний рік, що розпочнеться у серпні 2024 року. Реєстрація відбувається через сторінку Kita-Portal Вільного ганзейського міста Бремена.

Вільного ганзейського міста Бремен. Якщо ви бажаєте записати свою дитину до нашого закладу, ми вимагаємо, щоб ви зв'язалися з нами заздалегідь електронною поштою не пізніше 15 січня 2023 року. Цього разу ми не проводимо день відкритих дверей, натомість діє наступна процедура:

1. будь ласка, ознайомтеся з інформацією про Spatzen на нашій домашній сторінці та дотримуйтеся критеріїв вступу згідно з Законом про місця в навчальних закладах м. Бремен.
2. якщо ви все ще роздумуєте над тим, щоб записати свою дитину до ШпАТцену, і можете уявити собі активну участь у нашій батьківській спілці, будь ласка, надішліть нам електронного листа на електронну адресу електронного листа на адресу info@neustaedter-spatzen.de до 15 січня. Ми не зможемо розглянути будь-які пізніші повідомлення.
- Будь ласка, вкажіть номер телефону, за яким ми зможемо з вами зв'язатися. У листі також вкажіть вік дитини, за якою потрібно доглядати (місяць і рік народження). Якщо бажаєте, можете також написати трохи про себе.
3. до 15.01.2024 ви отримаєте від нас підтвердження про отримання вашого електронного листа
4. потім ми запросимо вас у другій половині січня разом з іншими зацікавленими особами познайомитися з командою в Spatzenhaus. Там у вас також буде можливість прояснити будь-які питання.

Цього разу у нас є три вільні місця в дитячому садку на 24/25 рік.

Ми з нетерпінням чекаємо на вас. З повагою,

команда "Нойштедтер Шпатцен"